

Nikon

with **WARRANTY**

Speedlight

SB-500

Manual do Utilizador
(com Garantia)



Pt

Acerca do SB-500 e deste Manual do Utilizador

A

Agradecemos a sua compra do Nikon Speedlight SB-500. Para tirar o maior partido do seu Speedlight, por favor leia integralmente o manual do utilizador antes de começar a utilizar o flash.

Preparação

Como encontrar o que procura

 **Índice** (☞A-10)

Pode fazer uma procura por item, tal como método de funcionamento, modo de controlo do flash ou função.

 **Índice de perguntas e respostas** (☞A-8)

Pode fazer uma procura de acordo com o objectivo sem saber especificamente o nome ou termo de um item.

 **Índice** (☞H-20)

Pode procurar utilizando o índice alfabético.

 **Resolução de problemas** (☞H-1)

É prático quando existe um problema com o seu Speedlight.

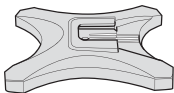
Para sua segurança

Antes de utilizar o Speedlight pela primeira vez, leia as instruções de segurança em "Para sua Segurança". (☞A-13–A-17)

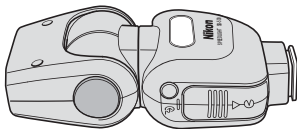
Itens incluídos

Certifique-se de que todos os itens listados abaixo estão incluídos com o SB-500. Se faltar algum item, avise imediatamente a loja onde comprou o SB-500 ou o vendedor.

- Suporte para Speedlight AS-23
- Manual do utilizador (este manual)
- Bolsa rígida SS-DC2
- Garantia (impressa no verso deste manual)



Suporte para
Speedlight AS-23



SB-500

Acerca do SB-500 e deste Manual do Utilizador

Sobre o SB-500

O SB-500 é um Speedlight leve e compacto compatível com o Sistema de Iluminação Criativa da Nikon (CLS) com um número guia de 24 (ISO 100, m). O SB-500 funciona como uma unidade de flash principal e uma unidade de flash remota em fotografia com múltiplas unidades de flash sem fios. A luz LED do SB-500, com um nível máximo de emissão de aproximadamente 100 lx a 1 m, proporciona iluminação para fotografia e iluminação adicional para a gravação de filmes.

Câmaras compatíveis com CLS

Câmaras digitais SLR da Nikon (formato Nikon FX/DX) (excepto série D1 e D100), F6, câmaras COOLPIX compatíveis com CLS (☞G-1)

- O SB-500 pode ser utilizado como uma unidade de flash principal apenas quando montado em câmaras compatíveis com as capacidades do flash principal (D810A, D810, D750, D7200, D5500, etc.)
- A luz LED do SB-500 destina-se a fotografia e gravação de filmes. Não utilize para outros fins.

Acerca deste manual do utilizador

Este manual foi compilado partindo do pressuposto de que o seu SB-500 será utilizado em combinação com uma câmara compatível com CLS (Sistema de Iluminação Criativa) e com uma objetiva com CPU (☞A-5). Para tirar o maior partido do seu Speedlight, por favor leia integralmente o manual do utilizador antes de começar a utilizar o flash.

- Para utilização em câmaras COOLPIX compatíveis com controlo de flash i-TTL (P5100, P5000, E8800, E8700, E8400), consulte "Para Utilização com Câmaras COOLPIX". (☞G-1)

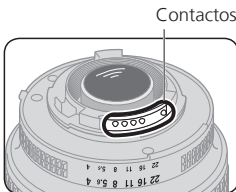
- Para informação sobre os ajustes e funções da câmara, consulte o manual do utilizador.

Símbolos utilizados neste manual

- ✓ Descreve um ponto ao qual deve prestar particular atenção de modo a evitar avarias ou erros do Speedlight.
- ✎ Inclui informação ou sugestões práticas para utilizar o seu Speedlight de forma mais fácil.
- 📖 Referência a outras páginas neste manual

✎ Sugestões acerca da identificação de objetivas NIKKOR com CPU

Objetivas com CPU têm contactos CPU.



- O SB-500 não pode ser utilizado com objetivas IX-Nikkor.

Terminologia

Sistema de Iluminação Criativa da Nikon (CLS): um sistema de iluminação que permite as funções de fotografia com flash listadas abaixo com comunicação melhorada entre Nikon Speedlights e câmaras

Controlo de flash i-TTL/Iluminação avançada sem fios/Flash modelar/Bloqueio de FV (valor do flash)/Comunicação da informação de cor do flash (Luz LED)/Sincronização de alta velocidade do plano focal automático

Número guia (GN): a quantidade de luz emitida por uma unidade de flash; $GN = \text{distância do flash ao motivo (m)} \times \text{número f de abertura (ISO 100)}$

Distância efectiva da emissão do flash: distância do flash ao motivo com emissão do flash correctamente ajustada

Alcance da distância efectiva da emissão do flash: distância efectiva da emissão do flash

Compensação de exposição ao flash: mudança intencional da emissão do flash para obter a luminosidade pretendida do motivo

Controlo de flash i-TTL: modo de controlo do flash no qual o Speedlight dispara pré-flashes de avaliação, e a câmara mede a luz reflectida e controla a emissão de flash do Speedlight

Pré-flashes de avaliação: uma série de flashes emitidos durante um curto período de tempo antes do disparo que permite que a câmara meça a luz reflectida no motivo

Flash de enchimento equilibrado i-TTL: tipo de controlo de flash i-TTL no qual o nível de emissão do flash é ajustado para garantir uma exposição equilibrada tanto do motivo principal como do plano de fundo

Flash i-TTL standard: tipo de controlo de flash i-TTL no qual o nível de emissão do flash é ajustado para garantir uma exposição equilibrada do motivo principal independentemente da luminosidade do plano de fundo

Controlo de flash manual: modo de controlo do flash no qual o nível de emissão do flash e a abertura são definidos manualmente para obter a exposição pretendida

Fotografia com múltiplas unidades de flash sem fios: fotografia com flash utilizando múltiplas unidades do flash sem fios a disparar simultaneamente

Unidade de flash principal: a unidade de flash que comanda as unidades de flash remotas em fotografia com múltiplas unidades de flash

Unidade de flash remota: uma unidade de flash que dispara comandada pela unidade de flash principal

Iluminação avançada sem fios: fotografia com múltiplas unidades de flash sem fios com CLS; grupos de múltiplas unidades de flash remotas podem ser controladas a partir da unidade de flash principal.

Índice de Perguntas e Respostas

Podem procurar explicações específicas de acordo com o fim em vista.

A

Fotografia com flash 1

B

Utilizar o SB-500 montado na sapata de acessórios de uma câmara

C


D

E

F


G

H

Pergunta	Frase chave	
Qual o modo de controlo do flash com que posso tirar uma fotografia?	Modos de controlo do flash	C-1
Como tirar uma fotografia da maneira mais simples?	Utilização simples	B-9
Como tirar uma fotografia com sombras suaves projectadas sobre uma parede?	Funcionamento do flash refletido	F-2
Como confirmar as condições de iluminação?	Flash modelar	F-7
À noite, como tirar uma fotografia do motivo e simultaneamente do plano de fundo?	Sincronização lenta	F-13
Como tirar uma fotografia de modo a que os olhos do motivo não fiquem vermelhos?	Redução do efeito de olhos vermelhos	F-13
Como utilizar o SB-500 com uma câmara COOLPIX?	Câmara COOLPIX	G-1


Fotografia com luz LED e gravação de filmes

Utilizar a luz LED

Pergunta	Frase chave	
Quais são as funcionalidades da luz LED?	Luz LED	D-1
Como posso utilizar a luz LED?	Utilizar a luz LED	D-3

Fotografia com flash 2

Utilizar o SB-500 sem fios

Pergunta	Frase chave	
Como tirar uma fotografia utilizando múltiplas unidades de flash?	Iluminação avançada sem fios	E-2, E-5
Como tirar uma fotografia com o SB-500 e com uma câmara COOLPIX compatível com fotografia com múltiplas unidades de flash sem fios?	Câmaras COOLPIX compatíveis com CLS	G-1

Índice

A

Preparação

A

Preparação

Acerca do SB-500 e deste Manual do Utilizador	A-2
Índice de Perguntas e Respostas.....	A-8
Para sua Segurança.....	A-13
Verifique antes de Utilizar	A-18

B

Funcionamento

Componentes do Speedlight.....	B-1
Observações Acerca da Utilização Contínua	B-7
Utilização Simples	B-9

C

Modos de Controlo do Flash

Controlo de Flash i-TTL	C-1
Controlo de Flash Manual	C-3

D

Luz LED

Funcionalidades da Luz LED	D-1
Utilizar a Luz LED	D-3

E

Fotografia com Múltiplas Unidades de Flash sem Fios

Configuração de Fotografia com Múltiplas Unidades de Flash sem Fios SB-500	E-1
Funções de Fotografia com Múltiplas Unidades de Flash sem Fios SB-500	E-3
Iluminação Avançada sem Fios	E-5
Unidades de Flash Remotas.....	E-7
Verificação do Estado em Fotografia com Múltiplas Unidades de Flash sem Fios.....	E-10

F

Funções

Funcionamento do Flash Refletido.....	F-2
Funções de Assistência à Fotografia com Flash	F-7
<ul style="list-style-type: none"> • Disparo de ensaio • Flash modelar • Função de espera • Proteção térmica 	
Funções a Serem Definidas na Câmara.....	F-12
<ul style="list-style-type: none"> • Sincronização de alta velocidade do plano focal automático • Bloqueio do valor do flash (Bloqueio de FV) • Sincronização lenta • Redução do efeito de olhos vermelhos • Sincronização de cortina traseira • Compensação de exposição/Compensação de exposição ao flash 	

Para Utilização com Câmaras COOLPIX G-1

Sugestões acerca dos Cuidados a ter com o Speedlight e Informação de Referência

Resolução de Problemas.....	H-1
Número Guia, Abertura e Distância do Flash ao Motivo....	H-5
Sugestões acerca dos Cuidados a ter com o Speedlight....	H-6
Observações acerca das Pilhas/Baterias.....	H-8
Actualização do Firmware	H-10
Acessórios Opcionais.....	H-11
Especificações	H-13
Índice.....	H-20
Termos da garantia - Garantia de Assistência Internacional da Nikon.....	H-27

Para sua Segurança

Para evitar danos ao seu produto Nikon ou lesões a si mesmo ou a terceiros, leia as seguintes precauções de segurança na íntegra antes de utilizar este equipamento. Mantenha estas instruções de segurança onde todos os que utilizam o produto as possam ler.



Este ícone marca avisos, informação que deve ser lida antes de utilizar este produto Nikon, para evitar possíveis lesões.

AVISOS

- ⚠ **Desligar em caso de mau funcionamento.** Se notar fumo ou um odor incomum proveniente do produto, remova as pilhas/baterias imediatamente, tendo cuidado para evitar queimaduras. A operação continuada pode resultar em lesões. Após remover a fonte de alimentação, leve o produto a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspeção.
- ⚠ **Não desmontar ou sujeitar a choques físicos fortes.** Tocar nas peças internas do produto pode resultar em lesões. As reparações devem ser realizadas apenas por técnicos qualificados. Se o produto se quebrar como resultado de uma queda ou outro acidente, leve-o a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspeção após desconectar o produto da câmara e/ou remover as pilhas/baterias.

Para sua Segurança

A Preparação

- ⚠ **Manter seco.** Não submerja ou exponha a água ou chuva. A não observância desta precaução pode resultar em incêndio ou choque elétrico.
- ⚠ **Não manusear com as mãos molhadas.** A não observância desta precaução pode resultar em choque elétrico.
- ⚠ **Não utilizar na presença de gás ou pó inflamáveis.** A utilização de equipamento eletrônico na presença de gás ou pó inflamáveis pode resultar em explosão ou incêndio.
- ⚠ **Manter fora do alcance das crianças.** A não observância desta precaução pode resultar em lesões.
- ⚠ **Não limpar com solventes orgânicos tais como diluente ou benzeno, pulverizar com inseticida ou armazenar com bolas de naftalina ou cânfora.** A não observância desta precaução pode danificar ou desbotar as partes de plástico do produto.
- ⚠ **Ter cuidado ao manusear pilhas/baterias.** As pilhas/baterias podem ter fugas, sobreaquecer ou ter ruturas se forem manuseadas incorretamente. Ao manusear pilhas/baterias para utilização com este produto, siga todas as instruções e avisos impressos em ou incluídos com as pilhas/baterias e respeite as seguintes precauções:
 - Não misture pilhas/baterias usadas e novas ou pilhas/baterias de diferentes marcas ou tipos.
 - Não tente recarregar pilhas não recarregáveis. Ao recarregar baterias Ni-MH, siga as instruções e utilize apenas carregadores compatíveis.

- Insira as pilhas/baterias na orientação correta.
- As pilhas/baterias podem ficar quentes se o flash for disparado várias vezes em rápida sucessão. Ao remover as pilhas/baterias, tome cuidado para evitar queimaduras.
- Não provoque curto-circuito nem desmonte as pilhas/baterias nem tente remover ou de outro modo danificar o isolamento ou o revestimento da pilha/bateria.
- Não exponha a chamas ou calor excessivo, submerja ou exponha a água nem sujeite a força física.
- Não transporte ou armazene com objetos de metal tais como colares ou ganchos de cabelo.
- As pilhas/baterias tendem a ter fugas quando estão completamente descarregadas. Para evitar danos ao produto, certifique-se de que remove as pilhas/baterias quando já não restar carga ou se o produto não for utilizado durante um extenso período.
- Interrompa a utilização imediatamente se notar qualquer alteração nas pilhas/baterias, tal como descoloração ou deformação.
- Se o líquido de pilhas/baterias danificadas entrar em contacto com roupa, olhos ou pele, lave imediatamente com bastante água.
- Descarte as pilhas/baterias usadas de acordo com os regulamentos locais. Antes do descarte, isole os terminais com fita-cola. Podem resultar incêndio, sobreaquecimento ou rutura se objetos de metal entrarem em contacto com os terminais.

Ter cuidado ao utilizar o flash

- Utilizar o flash em contacto próximo com a pele ou outros objetos pode resultar em queimaduras.
- Utilizar o flash próximo dos olhos do motivo pode causar incapacidade visual temporária. Fique a pelo menos 1 m do motivo ao utilizar o flash.
- Não aponte o flash ao operador de um veículo a motor. A não observância desta precaução pode resultar em acidentes.

Ter cuidado ao utilizar a luz LED

- Utilizar a luz LED em contacto próximo com a pele ou outros objetos pode resultar em queimaduras.
- Olhar diretamente para a luz LED ou fazê-la incidir diretamente nos olhos do motivo (particularmente nos olhos de crianças) pode causar incapacidade visual temporária. Mantenha a luz a pelo menos 1 m do motivo.
- Não aponte a luz LED ao operador de um veículo a motor. A não observância desta precaução poderá resultar em acidentes.

Aviso para os Clientes na Europa



Este símbolo indica que os equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser recolhidos separadamente.

O seguinte aplica-se apenas aos utilizadores em países Europeus:

- Este produto é indicado para recolha separada num ponto de recolha apropriado. Não descarte como lixo doméstico.
- A recolha separada e a reciclagem ajudam a conservar recursos naturais e a evitar consequências negativas para a saúde humana e para o ambiente que podem resultar do descarte inadequado.
- Para mais informações, contacte o revendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.

Verifique antes de Utilizar

Sugestões acerca da utilização do Speedlight

Efectuar disparos experimentais

Efectue disparos experimentais antes de fotografar eventos importantes tais como casamentos ou cerimónias de graduação.

Permitir que a Nikon faça inspecções pontuais com frequência no seu Speedlight

A Nikon recomenda que submeta o seu Speedlight a manutenção por um revendedor autorizado ou centro de assistência autorizado da Nikon pelo menos a cada 2 anos.

Utilize o seu Speedlight com equipamento Nikon

O desempenho do Nikon Speedlight SB-500 foi otimizado para ser utilizado com câmaras/acessórios da marca Nikon incluindo objetivas. Câmaras/acessórios de outras marcas podem não atingir os critérios Nikon relativos a especificações, e câmaras/acessórios incompatíveis podem danificar os componentes do SB-500. A Nikon não pode garantir o desempenho do SB-500 quando utilizado em conjunto com produtos que não são da marca Nikon.

Uma coleção de exemplos de fotografias

“Uma coleção de exemplos de fotografias” disponibiliza uma visão geral sobre as capacidades fotográficas do flash SB-500 com imagens exemplificativas. Para transferir o ficheiro PDF, aceda à hiperligação abaixo e escolha “Speedlights” na categoria “Câmaras SLR digitais”, de seguida, aceda a “SB-500”.

<http://nikonimglib.com/manual/>

Formação contínua

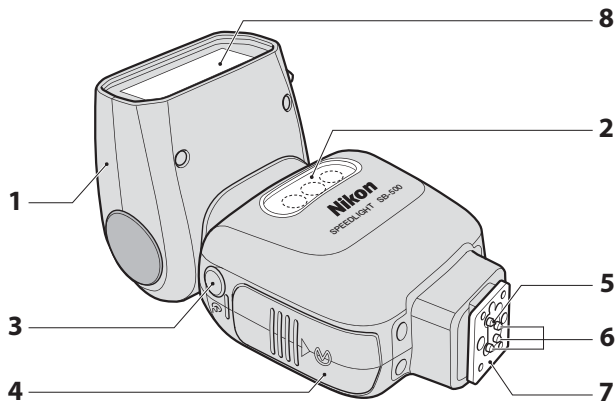
Como parte do empenhamento da Nikon na “Formação contínua” relativa ao suporte e formação sobre os produtos, estão continuamente disponíveis informações online nos seguintes websites:

- Para utilizadores nos Estados Unidos:
<http://www.nikonusa.com/>
- Para utilizadores na Europa e em África:
<http://www.europe-nikon.com/support/>
- Para utilizadores na Ásia, Oceania e Médio Oriente:
<http://www.nikon-asia.com/>

Visite estes websites para se manter actualizado relativamente à informação sobre produtos, sugestões práticas, respostas a perguntas frequentes (FAQs) e aconselhamento geral sobre fotografia e tratamento digital de imagens. Informação adicional pode estar disponível no representante Nikon na sua área geográfica. Consulte o URL abaixo para obter contactos:

<http://imaging.nikon.com/>

Componentes do Speedlight

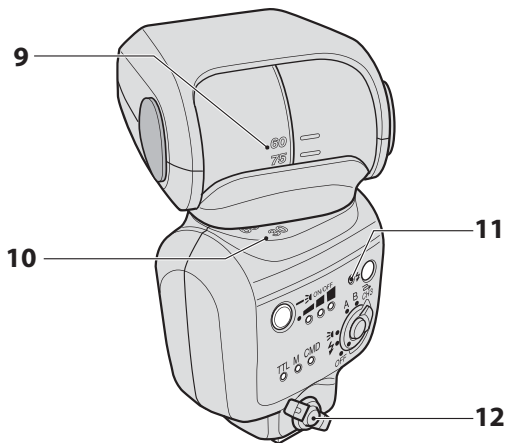


- 1 Cabeça do flash
- 2 Luz LED (D-1)
- 3 Janela do sensor de luz para flash remoto sem fios (E-7)
- 4 Tampa do compartimento das pilhas/baterias
- 5 Pino de bloqueio
- 6 Contactos da sapata de acessórios
- 7 Encaixe de montagem
- 8 Painel de flash

Componentes do Speedlight

B

Funcionamento

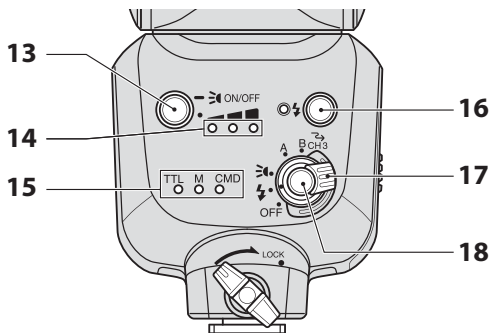


- 9 Escala angular do mecanismo de inclinação da cabeça do flash (□F-3)
- 10 Escala angular do mecanismo de rotação da cabeça do flash (□F-3)
- 11 Indicador de flash preparado (□B-14, E-10)
- 12 Alavanca de bloqueio do encaixe de montagem (□B-12)


Componentes do Speedlight

B

Funcionamento



13 Botão LED (□D-3)

- : Prima continuamente para ligar e desligar a luz LED.
- : Prima brevemente para alterar o nível de emissão da luz LED.

14 Luzes indicadoras do nível de emissão de luz LED

(□D-4)

Indicam o nível de emissão de luz LED

15 Luzes indicadoras de modo

Indicam o modo de controlo do flash

TTL: Controlo de flash i-TTL

M: Controlo de flash manual

CMD: Modo de controlador


16 Botão de disparo de ensaio

(□F-7)

Controla o disparo de ensaio

17 Botão de alimentação

- Rode para ligar e desligar a alimentação.
- Defina o índice para escolher a função a utilizar.



 Flash (□B-14, C-3, E-5) Luz LED (□D-3)

A: Grupo A do modo remoto (□E-6)

B: Grupo B do modo remoto (□E-6)

18 Botão de desbloqueio

(□D-3, E-6)

Rode o botão de alimentação enquanto prime este botão para comutar entre [, ] e [**A**].

Observações Acerca da Utilização Contínua

Observações acerca do disparo de flash contínuo

- Para evitar o sobreaquecimento do SB-500, deixe-o arrefecer pelo menos 10 minutos após o número de disparos indicados abaixo.

Modo de controlo do flash	Limite de disparo
Controlo de flash i-TTL Controlo de flash manual (volume de emissão: M 1/1, M 1/2)	Até 15 vezes
Controlo de flash manual (volume de emissão: M 1/4–M 1/128)	Até 40 vezes

B
Funcionamento

- Quando o disparo de flash contínuo é repetido em sucessão rápida, a função interna de segurança prolonga o tempo de reciclagem.
- Se o disparo de flash continua, pode ser suspenso temporariamente. A função interna de segurança é desactivada e o disparo de flash fica disponível após arrefecer durante muitos minutos. (□F-9)
- A condição na qual a função interna de segurança é activada varia consoante o nível de emissão do SB-500 e a temperatura ambiente.
- A condição na qual a função interna de segurança é desactivada varia consoante a temperatura ambiente.

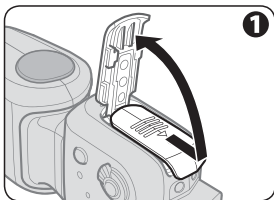
■ Observações acerca da duração de funcionamento da luz LED

- A função interna de segurança reduz automaticamente o nível de emissão de luz LED em 1 nível quando a luz LED é utilizada durante um longo período de tempo. (□F-11)
- Se a luz LED for utilizada durante um período mais longo, a função interna de segurança desliga a luz LED. A função interna de segurança é desactivada e a luz LED fica disponível após arrefecer durante muitos minutos. (□F-9)
- A condição na qual a função interna de segurança é activada varia consoante o nível de emissão da luz LED e a temperatura ambiente.
- A condição na qual a função interna de segurança é desactivada varia consoante a temperatura ambiente.

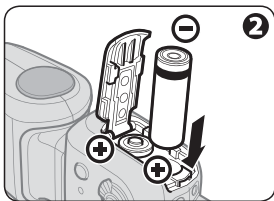
Utilização Simples

Este capítulo cobre os procedimentos básicos no controlo de flash i-TTL em combinação com uma câmara compatível com CLS.

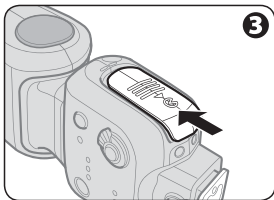
PASSO 1 Inserção das pilhas/baterias



1 Deslize a tampa do compartimento das pilhas/baterias para abrir.



2 Insira as pilhas/baterias seguindo as marcações de polaridade [+] e [-].



3 Feche a tampa do compartimento das pilhas/baterias.

Pilhas/Baterias adequadas

Substitua ambas as pilhas/baterias ao mesmo tempo, utilizando pilhas/baterias novas ou baterias recarregáveis completamente carregadas da mesma marca de qualquer um dos seguintes tipos. Não misture pilhas/baterias usadas e novas ou pilhas/baterias de diferentes tipos ou marcas.

▮ Pilha alcalina de 1,5 V LR6 (AA)

▮ Bateria de Ni-MH recarregável de 1,2 V HR6 (AA)

- Para saber o tempo de reciclagem mínimo e o número de disparos do flash para cada tipo de pilha/bateria, consulte as “Especificações”. (□H-19)
- O desempenho das pilhas alcalinas pode ter uma grande variação dependendo do fabricante.
- As pilhas de carbono-zinco de 1,5 V R6 (AA) não são recomendadas para utilização.

✓ Cuidados adicionais relativos às pilhas/baterias

- Leia e siga as precauções relativas às pilhas/baterias em “Para sua segurança”. (□A-13–A-17)
- Certifique-se de que lê e segue os avisos relativos às pilhas/baterias no capítulo “Observações acerca das Pilhas/Baterias” (□H-8), antes da utilização das mesmas.

Utilização Simples

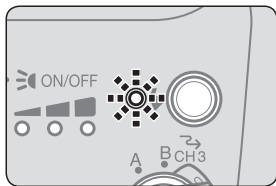
Substituir/recarregar pilhas/baterias

Consulte a seguinte tabela para determinar quando tem de substituir as pilhas/baterias por pilhas/baterias novas ou recarregar as baterias, de acordo com o tempo que demora a acender o indicador de flash preparado após ligar o SB-500 ou o disparo de flash.

Pilha alcalina de 1,5 V LR6 (AA)	20 s ou mais
Bateria de Ni-MH recarregável de 1,2 V HR6 (AA)	15 s ou mais

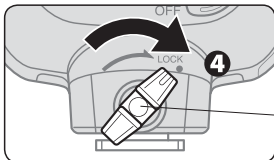
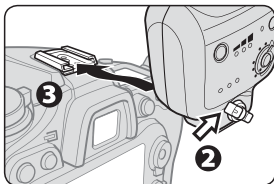
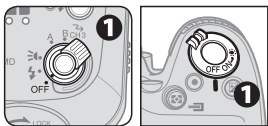
B
Funcionamento

Indicação de carga baixa das pilhas/baterias



Quando a carga das pilhas/baterias está fraca, o indicador de flash preparado pisca repetidamente 2 vezes por segundo durante cerca de 40 s. Substitua ou recarregue as pilhas/baterias.

PASSO 2 Instalar o SB-500 na câmara



- 1 Certifique-se de que o SB-500 e o corpo da câmara estão ambos desligados.
 - 2 Certifique-se de que a alavanca de bloqueio do encaixe de montagem fica do lado esquerdo.
 - 3 Faça deslizar para dentro o encaixe de montagem do SB-500 na sapata de acessórios da câmara.
 - 4 Rode a alavanca de bloqueio do encaixe de montagem para "LOCK".
- Bloqueie em posição o Speedlight

Rode a alavanca de bloqueio do encaixe de montagem para a direita até encaixar na posição a apontar para "LOCK".

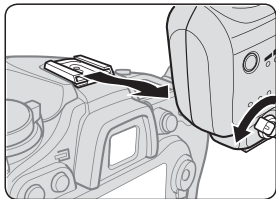
Câmaras com unidades de flash de elevação automática

Ligue o SB-500 quando este estiver montado numa câmara com uma unidade de flash incorporada de elevação automática. Quando o SB-500 está desligado, o flash incorporado da câmara pode elevar-se automaticamente e atingir o SB-500. É aconselhável retirar o SB-500 da câmara quando não for utilizado.

Utilização Simples

Retirar o SB-500 na câmara

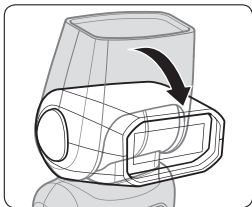
B
Funcionamento



Certifique-se de que o SB-500 e o corpo da câmara estão desligados, rode a alavanca de bloqueio do encaixe de montagem 90° para a esquerda e depois faça deslizar o encaixe de montagem do SB-500 para fora da sapata de acessórios da câmara.

- Se o encaixe de montagem do SB-500 não puder ser retirado da sapata de acessórios da câmara, rode novamente a alavanca de bloqueio do encaixe de montagem 90° para a esquerda e faça deslizar para fora o SB-500.
- Não desmonte de modo forçado o SB-500.

PASSO 3 Ajuste da cabeça do flash

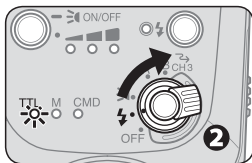


Ajuste a cabeça do flash para a posição frontal.

PASSO 4 Activação da alimentação



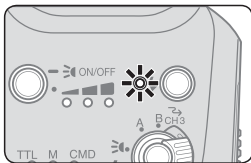
1 Ligue a câmara.



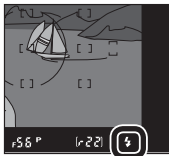
2 Comute o botão de alimentação do SB-500 para [⚡].

- A luz indicadora de modo [TTL] acende-se.

PASSO 5 Tirar uma fotografia



Certifique-se de que o indicador de flash preparado no SB-500 ou no visor da câmara está ligado e, de seguida, dispare.



Modos de Controlo do Flash

O SB-500 tem 2 modos de controlo do flash—controlo de flash manual e controlo de flash i-TTL.

- Os modos de controlo do flash não podem ser seleccionados no SB-500. A definição da câmara na qual o SB-500 é montado é automaticamente aplicada.

Controlo de Flash i-TTL

A informação obtida pelo pré-flashes de avaliação e a informação de controlo da exposição são integradas pela câmara para ajustar automaticamente os níveis de emissão do flash.

- Para tirar uma fotografia com o SB-500 definido para controlo de flash i-TTL, consulte “Utilização Simples”. (B-9)
- Está disponível a opção de flash de enchimento equilibrado i-TTL ou flash i-TTL standard consoante as definições da câmara. As opções de controlo de flash i-TTL não podem ser seleccionadas no SB-500.

Flash de enchimento equilibrado i-TTL

O nível de emissão do flash é ajustado automaticamente para uma exposição bem equilibrada do motivo principal e do plano de fundo.

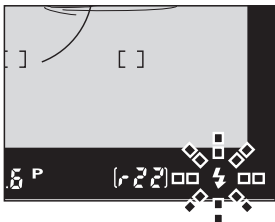
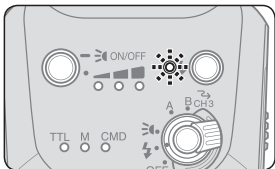
Flash i-TTL standard

O motivo principal fica correctamente exposto independentemente da luminosidade do plano de fundo. Isto é útil quando pretende destacar o motivo principal.

Modo de medição e controlo de flash i-TTL da câmara

- Quando o modo de medição da câmara é alterado para medição localizada enquanto está a ser utilizado o flash de enchimento equilibrado i-TTL, o controlo de flash i-TTL comuta automaticamente para o flash i-TTL standard.
- O controlo de flash i-TTL comuta automaticamente para flash de enchimento equilibrado i-TTL, após alteração do modo de medição da câmara de medição localizada para outros modos de medição.

Quando é indicada emissão do flash insuficiente para exposição correcta



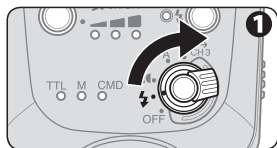
- Quando os indicadores de flash preparado no SB-500 e no visor da câmara piscam lentamente durante cerca de 3 s após o disparo, pode ter ocorrido uma exposição insuficiente devido a emissão do flash insuficiente.
- Para compensar, utilize uma maior abertura (número f mais pequeno) ou uma sensibilidade ISO mais elevada, ou desloque a unidade de flash para mais próximo do motivo e volte a disparar.

Controlo de Flash Manual

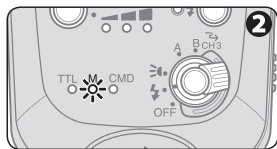
Quando o SB-500 está montado numa câmara, a definição manual do nível de emissão do flash pode ser activada seleccionando [Manual] em [Flash opcional] a partir do menu da câmara.

- O pré-flash de avaliação e a indicação de emissão do flash insuficiente para exposição correcta não estão disponíveis no controlo de flash manual.
- O controlo de flash manual não está disponível com as câmaras série D3, série D2, D200, D80, série D70, D50 e F6.

Tirar uma fotografia no controlo de flash manual



- 1 Comute o botão de alimentação do SB-500 para [ON].**



- 2 Defina o nível de emissão do flash com a câmara.**

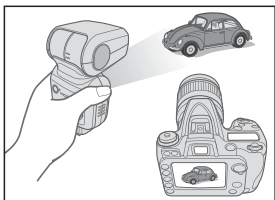
- Para pormenores, consulte o manual do utilizador da câmara.
- A luz indicadora do modo [M] acende-se quando a definição é feita com a câmara.



- 3 Confirme que o indicador de flash preparado está aceso e depois dispare.**

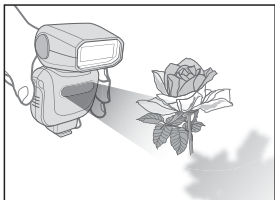
Funcionalidades da Luz LED

O SB-500 está equipado com uma luz LED com várias funcionalidades, conforme descrito abaixo.



Luz contínua que melhora as suas fotografias

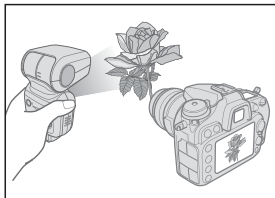
Em contraste com uma luz de flash, a luz LED é uma fonte de luz contínua. Pode verificar os efeitos de iluminação em tempo real com a visualização em direto e, assim, obter facilmente o enquadramento pretendido. A luz LED também é adequada para iluminação adicional para gravar filmes.



Luz suave adequada para fotografia de primeiro plano

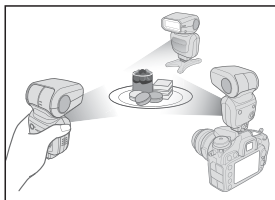
O controlo do brilho no motivo e sombras é um factor decisivo na fotografia de primeiro plano, como fotografia em tampo de mesa. O feixe de luz suave da luz LED com tom de cor natural é adequado para fotografia de primeiro plano.

Funcionalidades da Luz LED



Iluminação não incorporado na câmara que inspira criatividade

O feixe de luz suave da luz LED mistura-se suavemente com luz natural. Pode iluminar o motivo livremente a partir de qualquer ângulo, altura e distância utilizando o SB-500 não incorporado na câmara.



Flexibilidade que torna mais fácil utilizar múltiplas fontes de luz

As múltiplas fontes de luz expandem a sua expressão criativa. Normalmente, a fotografia com múltiplas luzes exige uma determinada experiência para controlar efeitos de iluminação, mas o SB-500 faz com que seja fácil. Simplesmente utilize vários SB-500 para conseguir os resultados pretendidos verificando os efeitos de iluminação em tempo real graças à visualização em direto.

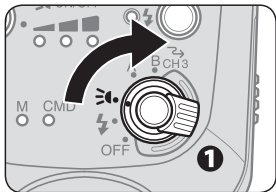
- Utilize o Suporte para Speedlight AS-23, para uma colocação estável do SB-500. Monte e desmonte o SB-500 do AS-23 da mesma forma como o faz no caso da montagem/desmontagem na sapata de acessórios da câmara.
- Ao transportar o Suporte para Speedlight com o SB-500 instalado, certifique-se de que segura o SB-500 na mão.

D

Luz LED

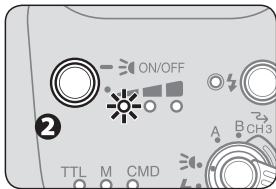
Utilizar a Luz LED

■ Ligar a luz LED



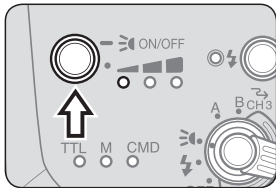
1 Comute o botão de alimentação do SB-500 para [ON].

- Rode o botão de alimentação ao premir o botão de desbloqueio.



2 Prima continuamente o botão LED até a luz LED se acender.

■ Desligar a luz LED

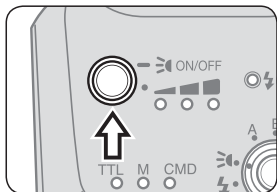


3 Prima continuamente o botão LED até a luz LED se apagar.

- Desligue a alimentação com o botão de alimentação quando não é utilizada.

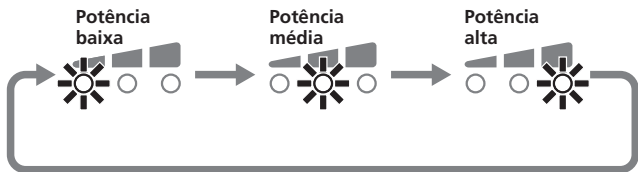
Utilizar a Luz LED

Alterar o nível de emissão da luz LED



Prima brevemente o botão LED para alterar o nível de emissão da luz LED.

- O nível de emissão da luz LED muda, conforme mostrado no diagrama abaixo. O nível de emissão é indicado pelas luzes indicadoras do nível de emissão da luz LED.
- O nível de emissão da luz LED também pode ser alterado quando a luz LED está desligada.
- Manter o botão LED premido liga e desliga a luz LED e não altera o nível de emissão da luz LED.



D

Luz LED

✓ **Funcionamento da luz LED quando instalada na câmara**

- O funcionamento da luz LED é apenas manual. A luz LED não sincroniza com o obturador da câmara.
- A luz LED apaga-se quando o SB-500 está em espera e não se acende quando o SB-500 volta a ligar.

✓ **Definições de equilíbrio de brancos**

Defina o equilíbrio de brancos da câmara, conforme mostrado na tabela abaixo para fotografia com a luz LED do SB-500.

- Consulte o manual do utilizador da câmara para as definições de equilíbrio de brancos.

Definições de equilíbrio de brancos por tipo de câmara

Câmara	Definição de equilíbrio de brancos
Câmaras digitais SLR da Nikon com comunicação da informação de cor da luz LED D810A, D810, D750, D7200, D5500	Automático, Flash
Câmaras digitais SLR da Nikon sem comunicação da informação de cor da luz LED	Automático*, Luz solar directa
Câmaras digitais SLR da Nikon D1, D50	Automático, Luz solar directa
Câmaras COOLPIX (□G-1)	Automático, Luz solar directa

* Ajuste a definição de equilíbrio de brancos consoante os resultados.

Configuração de Fotografia com Múltiplas Unidades de Flash sem Fios SB-500

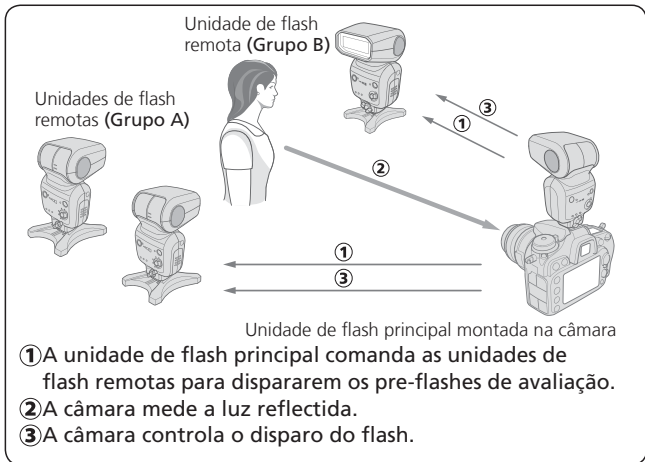
O SB-500 é compatível com a Iluminação avançada sem fios.

- O SB-500 pode ser utilizado como uma unidade de flash principal apenas quando montado em câmaras compatíveis com as capacidades do flash principal (D810A, D810, D750, D7200, D5500, etc.)

Compatibilidade de fotografia com múltiplas unidades de flash sem fios SB-500

Câmara	Utilizar como unidade de flash principal	Utilizar como unidade de flash remota
Como modo de controlador do Speedlight (CMD)	✓	✓
Sem modo de controlador do Speedlight (CMD)	—	✓

Iluminação avançada sem fios



- O SB-500 montado na câmara é a unidade de flash principal. Os outros Speedlights colocados em posições conforme ilustrado, funcionam como unidades de flash remotas.
- Podem ser configurados até 2 grupos (A e B) de unidades de flash remotas.
- Uma ou várias unidades de flash remotas podem ser atribuídas a 1 grupo.
- O canal 3 tem de ser utilizado quando o SB-500 é utilizado como uma unidade de flash remota.
- As definições da câmara aplicam-se aos modos de controlo do flash das unidades de flash remota e principal.

Funções de Fotografia com Múltiplas Unidades de Flash sem Fios SB-500

	Quando utilizado no modo de controlador	Quando utilizado no modo remoto
Modo de controlo do flash	<ul style="list-style-type: none">• Controlo de flash i-TTL• Controlo de flash manual• Controlo de flash automático não TTL*¹	<ul style="list-style-type: none">• Controlo de flash i-TTL• Controlo de flash manual• Flash de repetição*²
Grupo	Até 2 grupos (A e B)	
Canal	4 canais* ³ (1–4)	1 canal (3 apenas)

*1 A definição pode ser aplicada ao grupo A ou B. A definição não pode ser aplicada à unidade de flash principal.

*2 Consulte o manual do utilizador do Speedlight (SB-910, SB-900, SB-800) da unidade de flash principal ou do controlador de Speedlight sem fios (SU-800) para mais informações sobre fotografia com flash de repetição.

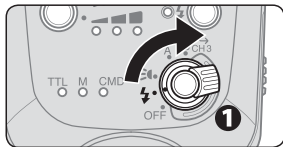
*3 Um de 4 canais pode ser utilizado. As unidades de flash remotas podem ser disparadas por outras unidades de flash principais. Utilize um número de canal diferente se outro fotógrafo, em local próximo, utilizar o mesmo tipo de configuração de unidades de flash remotas sem fios.

✓ Observações acerca de cancelar o flash da unidade de flash principal

Quando a função de flash da unidade de flash principal é cancelada e apenas disparam as unidades de flash remotas, a unidade de flash principal emite um número sinais de luz de fraca intensidade para disparar as unidades de flash remotas. Esta operação normalmente não afecta a exposição correcta do motivo, apesar da exposição poder ser afectada se o motivo estiver próximo e uma sensibilidade ISO elevada for utilizada. Para limitar este efeito, incline para cima a cabeça do flash da unidade de flash principal.

Iluminação Avançada sem Fios

Utilizar o SB-500 como uma unidade de flash principal

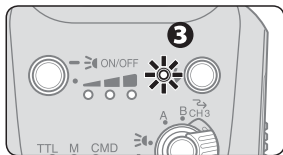
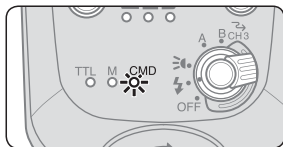


1 Comute o botão de alimentação do SB-500 para [CH3].



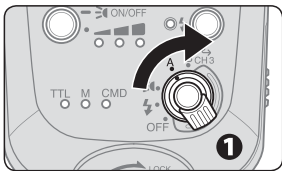
2 Configure as definições com a câmara.

- Escolha [Modo de controlador] em [Flash opcional] a partir do menu da câmara e configure as definições.
- Para pormenores, consulte o manual do utilizador da câmara.
- A luz indicadora do modo [CMD] acende-se quando as definições são feitas com a câmara.



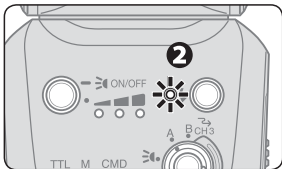
3 Confirme que o indicador de flash preparado está aceso e depois dispare.

■ Utilizar o SB-500 como uma unidade de flash remota



1 Defina o botão de alimentação para [A] ou [B] para corresponder ao grupo de flash remoto seleccionado na unidade de flash principal.

- Rode o botão de alimentação ao premir o botão de desbloqueio.
- Defina o canal de flash remoto para 3 na unidade de flash principal.



2 Confirme que o indicador de flash preparado está aceso e depois dispare.

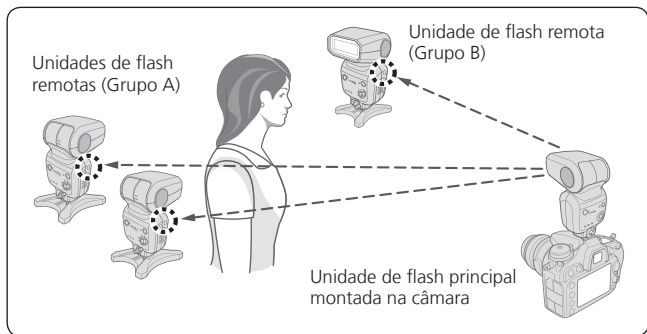
Unidades de Flash Remotas

Definição da unidade de flash remota

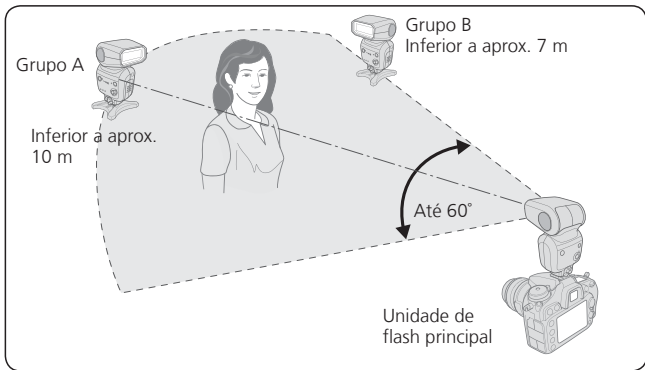
- A função de espera é cancelada quando o modo remoto é definido. Assegure-se de que as pilhas/baterias têm carga suficiente.

Configuração das unidades de flash remotas

- Posicione as unidades de flash remotas para que a luz da unidade de flash principal possa ser captada pela janela do sensor de luz para flash remoto sem fios das unidades de flash remotas. Este facto é particularmente importante quando uma unidade de flash remota é segura com a mão.

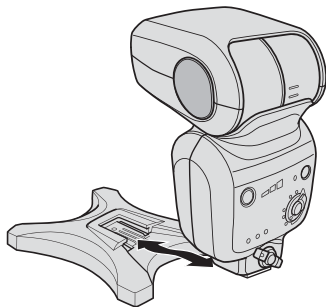


- Enquanto guia básico, a distância efectiva entre as unidades de flash remotas e principal é aproximadamente 10 m na posição frontal e aproximadamente 7 m em ambos os lados. Estes alcances variam ligeiramente dependendo da luminosidade ambiente.
- Não existe limite para o número de unidades de flash remotas que podem ser utilizadas conjuntamente. Contudo, quando utilizar muitas unidades de flash remotas, alguma luz pode ser captada não intencionalmente pelo sensor de luz da unidade de flash principal e interferir com o funcionamento correcto do equipamento. Assim, o número de unidades de flash remotas utilizadas para a fotografia com múltiplas unidades de flash deve estar limitado a cerca de 3 para 1 grupo.
- Coloque todas as unidades de flash remotas no mesmo grupo próximo umas das outras e a apontar na mesma direcção.



Unidades de Flash Remotas

- Um obstáculo entre a unidade de flash principal e as unidades de flash remotas pode interferir na transmissão de dados.
- Tome cuidado para não deixar que a luz emitida pela unidades de flash remotas entre na objetiva da câmara.
- Utilize o Suporte para Speedlight AS-23, o qual é disponibilizado, para um posicionamento estável das unidades de flash remotas. Monte e desmonte o SB-500 do AS-23 da mesma forma como o faz no caso da montagem/desmontagem na sapata de acessórios da câmara.
- Ao transportar o Suporte para Speedlight com o SB-500 instalado, certifique-se de que segura o SB-500 na mão.



- Assegure-se de que o indicador de flash preparado da unidade de flash remota está ligado antes de fotografar.

Verificação do Estado em Fotografia com Múltiplas Unidades de Flash sem Fios

O indicador de flash preparado no SB-500 pode ser utilizado para verificar o estado durante e após tirar uma fotografia em fotografia com múltiplas unidades de flash sem fios.

Verificar o funcionamento do flash utilizando o indicador de flash preparado

Unidade de flash principal	Unidade de flash remota	Estado do Speedlight
Acende	Acende	Preparado para disparar
Apaga-se e acende quando está pronto a disparar	Apaga-se e acende quando está pronto a disparar	Dispara normalmente
Pisca lentamente durante aprox. 3 s	Pisca lentamente durante aprox. 3 s	Emissão do flash insuficiente para exposição correcta Exposição insuficiente devida à ocorrência de uma emissão do flash fraca. Para compensar, utilize uma maior abertura (número f mais pequeno) ou uma sensibilidade ISO mais elevada, ou desloque a unidade de flash para mais próximo do motivo e volte a disparar.

Verificação do Estado em Fotografia com Múltiplas Unidades de Flash sem Fios

Unidade de flash principal	Unidade de flash remota	Estado do Speedlight
Apaga-se e acende quando está pronto a disparar	Pisca rapidamente durante aprox. 6 s	<ul style="list-style-type: none">• O modo de controlo do flash automático não TTL está definido na unidade de flash principal. Altere o modo de controlo do flash para um modo de controlo do flash funcional.• O sensor de luz da unidade de flash remota não recebeu a luz de comando da unidade de flash principal. Tem a ver com o facto do sensor de luz não detectar o momento de parar o disparo em sincronismo com a unidade de flash principal, ou devido a uma reflexão da unidade de flash remota, ou luz vinda de outra unidade de flash remota pode ter incidido na janela do sensor de luz. Altere a orientação ou a posição da unidade de flash remota e dispare de novo.

Esta secção explica as funções do SB-500 compatíveis com fotografia com flash e funções a serem definidas na câmara.

- Para informação pormenorizada relativa às funções e definições da câmara, consulte o manual do utilizador da câmara.

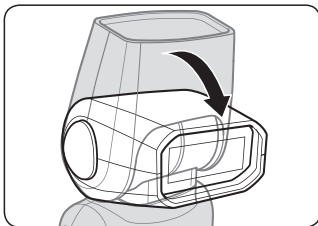
Funcionamento do flash refletido (☐F-2)	
Funções de assistência à fotografia com flash (☐F-7)	Disparo de ensaio Flash modelar Função de espera Proteção térmica
Funções a serem definidas na câmara (☐F-12)	Sincronização de alta velocidade do plano focal automático Bloqueio de FV (valor do flash) Sincronização lenta Redução do efeito de olhos vermelhos Sincronização de cortina traseira Compensação de exposição/Compensação de exposição ao flash

Funcionamento do Flash Refletido

O flash refletido é uma técnica fotográfica que utiliza a luz reflectida de um tecto ou parede utilizando para o efeito a inclinação e ou rotação da cabeça do flash. Isto dá origem aos efeitos abaixo indicados quando comparados com os efeitos produzidos pela iluminação directa vinda da unidade de flash:

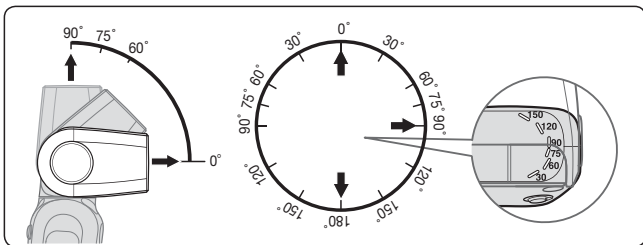
- Pode ser reduzida a exposição excessiva de um motivo que está mais próximo do que outros motivos.
- Sombras do plano de fundo podem ser suavizadas.
- O brilho nos rostos, cabelo e vestuário pode ser reduzido.

Posicionamento da cabeça do flash



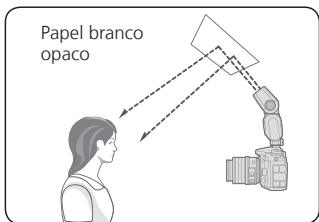
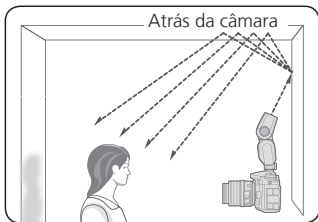
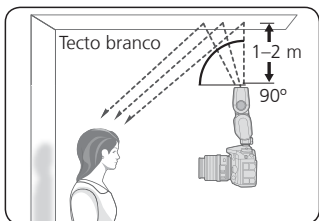
Incline ou rode a cabeça do flash.

- A cabeça do flash inclina para cima entre 0° e 90° e roda horizontalmente 180° para a esquerda e para a direita.
- Fixe a cabeça do flash num dos batentes do curso nos ângulos a seguir indicados.



■ **Seleccção dos ângulos de inclinação/rotação da cabeça do flash e de uma superfície reflectora**

- São obtidos mais facilmente bons resultados quando a cabeça do flash está inclinada para cima usando o tecto como superfície reflectora.
- Rode a cabeça do flash na horizontal para obter o mesmo efeito quando a câmara é mantida na posição de enquadramento vertical.
- A iluminação pode ser suavizada ainda mais quando luz é reflectida de um tecto ou parede situada atrás da câmara em vez de ser à frente da câmara.
- Seleccione superfícies brancas e de alta reflexão para fazer reflectir a luz. De outro modo, a cores da imagem são influenciadas pela cor das superfícies reflectoras.
- Evite iluminar o motivo directamente para obter fotografia com flash refletido bem sucedida.
- A distância recomendada entre a cabeça do flash e a superfície reflectora é aproximadamente 1 m a 2 m, mas este número pode variar dependendo das condições em que a fotografia é tirada.
- Se a superfície reflectora não está suficientemente perto, uma folha de papel branco de tamanho A4 pode ser usado como superfície reflectora. Certifique-se de que o motivo é exposto à luz reflectida antes de tirar a fotografia.

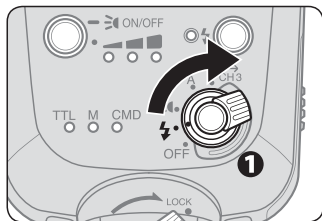


F

Funções

Funcionamento do Flash Refletido

Tirar uma fotografia com flash refletido





- 1 Defina o botão de alimentação do SB-500 para [⚡].
- 2 Ajuste a cabeça do flash e dispare.

Exposição no funcionamento do flash refletido

Com flash refletido, existe alguma perda de intensidade luminosa quando comparada com a da fotografia normal com o flash (com a cabeça do flash ajustada para a posição frontal). Por isso, deve ser utilizada uma maior abertura de 2 ou 3 passos (número f mais pequeno) ou uma maior sensibilidade ISO de 2 ou 3 passos ao tirar fotografias com exposição manual. Ajuste de acordo com os resultados.

Funções de Assistência à Fotografia com Flash

O SB-500 possui funções de assistência à fotografia com flash.

-  indica as funções utilizadas com a luz de flash.  indica as funções utilizadas com a luz LED.

Disparo de ensaio

Premir o botão de disparo de ensaio indica se o SB-500 dispara correctamente.

- O nível de emissão do flash durante o disparo de ensaio varia dependendo das definições e dos modos de controlo do flash.

Flash modelar

O flash dispara repetidamente a um nível de emissão de flash reduzido. É útil para verificar a iluminação e as sombras projectadas sobre o motivo antes de realmente tirar a fotografia.

- Quando prime o botão de pré-visualização da profundidade de campo numa câmara compatível com o flash modelar, o flash modelar dispara. Para pormenores, consulte o manual do utilizador da câmara.
- O flash modelar dispara até aproximadamente 1 s.



Iluminação avançada sem fios

- Quando é premido o botão de pré-visualização da profundidade de campo da câmara, a unidade de flash principal (com a função de flash activada) e todas as outras unidades de flash remotas disparam como flashes modelares no nível de emissão do flash do modo seleccionado.

Funções de Assistência à Fotografia com Flash

Função de espera

Se o SB-500 e a câmara não forem utilizados durante um determinado período de tempo, a função de espera é automaticamente activada para poupar energia das pilhas/baterias. A activação da espera depende das funções utilizadas.

Botão de alimentação	Ligação à câmara	
	Ligado	Não ligado
 Flash	<ul style="list-style-type: none">• Quando o temporizador de espera da câmara expira*• Quando a câmara está desligada	Sem actividade durante um certo período de tempo
 Luz LED	<ul style="list-style-type: none">• Quando o temporizador de espera da câmara expira*• Quando a câmara está desligada	<ul style="list-style-type: none">• Quando a luz está ligada: não entra no modo de espera• Quando a luz está desligada: sem actividade durante um certo período de tempo
A / B Grupo do modo remoto	Não entra no modo de espera	Não entra no modo de espera

* Para informações relativas ao temporizador de espera, consulte o manual do utilizador da câmara. O temporizador de espera denomina-se "desligar exposímetro automaticamente" para alguns modelos de câmara.

Para cancelar a função de espera

Ligação à câmara	
Ligado	Não ligado
<ul style="list-style-type: none">• Prima a meio curso o botão de disparo do obturador da câmara.• Ligue a câmara.• Seleccione qualquer função que não [OFF] com o botão de alimentação do SB-500.• Prima o botão de disparo de ensaio do SB-500.	<ul style="list-style-type: none">• Seleccione qualquer função que não [OFF] com o botão de alimentação do SB-500.• Prima o botão de disparo de ensaio do SB-500.

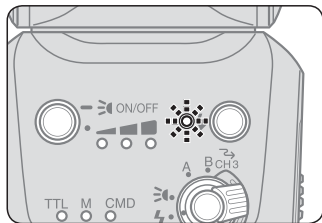
Proteção térmica

A função de proteção térmica protege o painel do flash, o corpo do flash e a luz LED contra danos provocados por sobreaquecimento. Esta função não evita o aumento da temperatura da cabeça do flash. Tenha cuidado para não deixar sobreaquecer o SB-500 durante a utilização contínua.

- O indicador de flash preparado pisca lentamente quando a temperatura interna aumenta como resultado de várias disparos do flash numa sucessão rápida. Todas as operações excepto a desactivação ficam suspensas quando existe um risco do calor danificar a unidade de flash. (□H-3)
- O funcionamento da luz LED está disponível mesmo quando a proteção térmica é activada durante o funcionamento do flash a menos que a luz LED tenha sobreaquecido.
- O disparo do flash está disponível mesmo quando a proteção térmica é activada durante o funcionamento da luz LED a menos que o painel do flash tenha sobreaquecido.

Funções de Assistência à Fotografia com Flash

Aviso do indicador de flash preparado



Pisca 1 vez por s.

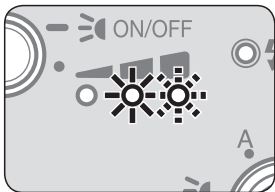
- Espere até que o SB-500 arrefeça.
- O funcionamento pode ser retomado assim que o aviso desaparecer.

F

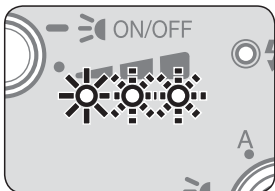
Funções

Observações acerca da proteção térmica da luz LED

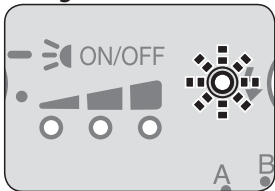
Alta a média



Média a baixa



Desligada



Quando a luz LED está a funcionar a potência alta e a temperatura interna atinge um certo ponto, o nível de emissão da luz LED baixa para a potência média [※] e a luz direita das luzes indicadoras do nível de emissão da luz LED, que indica potência alta, começa a piscar lentamente [⦿]. Se a temperatura aumentar mais, o nível de emissão baixa para potência baixa e a luz central, que indica a potência média, também começa a piscar. Se o funcionamento continuar, o indicador de flash preparado começa a piscar lentamente e a função interna de segurança desliga a luz LED. Quando isto acontece, permita o arrefecimento do SB-500 durante algum tempo e, de seguida, ligue novamente a alimentação. A luz LED não vai regressar automaticamente ao mesmo nível de emissão de luz LED que estava antes da desactivação.

Funções a Serem Definidas na Câmara

As seguintes funções estão disponíveis quando utilizadas em câmaras que tenham essas funcionalidades. Defina estas funções na câmara. Não podem ser definidas directamente no SB-500.

- Para informação pormenorizada relativa às funções e definições da câmara, consulte o manual do utilizador da câmara.

Sincronização de alta velocidade do plano focal automático

É possível ter sincronização de alta velocidade do flash até uma velocidade do obturador mais elevada numa câmara que tenha esta funcionalidade.

- O modo de sincronização de alta velocidade do plano focal automático é automaticamente definido quando a velocidade do obturador excede a velocidade de sincronização do flash mais elevada da câmara.
- Isto é útil mesmo de dia quando uma abertura maior é necessária para obter uma profundidade de campo baixa para aplicar efeito tremido no plano de fundo.
- A sincronização de alta velocidade do plano focal automático também funciona no modo de iluminação avançada sem fios.
- Os modos de controlo do flash disponíveis são o controlo de flash i-TTL e o controlo de flash manual.
- Para obter o alcance da distância efectiva da emissão do flash no controlo de flash i-TTL e os números guia para a sincronização de alta velocidade do plano focal automático, consulte as “Especificações”. (□H-18)

Bloqueio do valor do flash (Bloqueio de FV)

O SB-500 define a emissão do flash para um valor fixo da exposição do flash. Isto permite manter a iluminação correcta do motivo, mesmo se o enquadramento for alterado.

- Bloqueio de FV (valor do flash) também funciona no modo de Iluminação avançada sem fios.
- O modo de controlo do flash funcional é apenas o controlo de flash i-TTL.

Sincronização lenta

A câmara abranda a velocidade do obturador para captar o motivo e a iluminação do plano de fundo. Isto é adequado para captar o motivo e a iluminação do plano de fundo durante a noite.

- É aconselhável utilizar um tripé.

Redução do efeito de olhos vermelhos

O SB-500 dispara 3 flashes a emissão baixa imediatamente antes da fotografia ser tirada para reduzir o efeito de olhos vermelhos causados pela luz do flash.

Sincronização de cortina traseira

O flash de sincronização de cortina traseira cria o efeito de um fluxo de luz suave atrás do motivo.

- Normalmente, é utilizada uma velocidade lenta do obturador. É aconselhável utilizar um tripé.

Compensação de exposição/Compensação de exposição ao flash

A exposição e a exposição ao flash podem ser compensadas utilizando as definições na câmara.



Para Utilização com Câmaras COOLPIX

É possível a utilização do SB-500 com as câmaras COOLPIX apesar de algumas funções eventualmente não estarem disponíveis.

Câmaras COOLPIX compatíveis com CLS (A, P7800, P7700, P7100*1, P7000*1, P6000)

Câmaras COOLPIX compatíveis com controlo de flash i-TTL (P5100, P5000, E8800, E8700, E8400)

- Consulte também o manual do utilizador da câmara.

*1 Apenas pode ser utilizada a luz de flash quando o SB-500 está montado na COOLPIX P7100 ou P7000. Retire o SB-500 da câmara ao utilizar a luz LED.



Ao utilizar com câmaras COOLPIX

	Câmaras compatíveis com CLS	Câmaras compatíveis com controlo de flash i-TTL
Modo de controlo do flash funcional	<ul style="list-style-type: none"> Flash de enchimento equilibrado i-TTL (apenas A, P7800, P7700*²) Flash i-TTL standard Controlo de flash manual (apenas A, P7800, P7700*²) 	
Modo sem fios funcional para múltiplas unidades de flash	Apenas possível como uma unidade de flash remota	
Flash modelar	Não é possível	
Bloqueio de FV (valor do flash)	Possível (apenas A)	Não é possível
Sincronização de alta velocidade do plano focal automático	Não é possível	
Comunicação da informação de cor do flash	Possível (apenas A, P7800, P7700)	Não é possível
Redução do efeito de olhos vermelhos	Possível (excepto P7800, P7700)	Não é possível
Actualização de firmware	Possível (apenas A)	

*2 Os modos de controlo do flash não podem ser seleccionados no SB-500. O modo definido na câmara aplica-se automaticamente.



Sugestões acerca dos Cuidados a ter com o Speedlight e Informação de Referência


Este capítulo explica a resolução de problemas, cuidados a ter com o Speedlight, especificações e acessórios opcionais.

Resolução de Problemas


Se o indicador de flash preparado piscar lentamente, ou se houver um problema, utilize a tabela seguinte para determinar a causa do problema antes de levar o Speedlight para reparação a um revendedor ou a um representante de assistência autorizado da Nikon.

Problemas com o SB-500


Problema	Causa	Solução	
A alimentação do flash não liga.	As pilhas/baterias não estão adequadamente instaladas.	Insira correctamente as pilhas/baterias.	B-9
	A carga das pilhas/baterias é fraca.	Substitua as pilhas/baterias.	B-11
O indicador de flash preparado não acende.	A função de espera está ligada.	<ul style="list-style-type: none"> • Prima a meio curso o botão de disparo do obturador da câmara. • Coloque o botão de alimentação do SB-500 em qualquer outro modo que não [OFF]. • Prima o botão de disparo de ensaio do SB-500. 	F-8
	A carga das pilhas/baterias é fraca.	Substitua as pilhas/baterias.	B-11
	O botão de alimentação está definido para  .	<ul style="list-style-type: none"> • Funcionamento normal • O indicador de flash preparado não funciona quando a luz LED não está em funcionamento, excepto para as indicações de aviso. 	—

Problema	Causa	Solução	
A unidade de flash remota não dispara.	A distância entre a unidade de flash principal e a unidade de flash remota é muito grande, ou existe um obstáculo entre eles.	Altere o posicionamento da unidade de flash principal e das unidades de flash remotas.	E-7 E-8 E-9
	A luz emitida pela unidade de flash principal não é captada pela janela do sensor de luz para flash remoto sem fios da unidade de flash remota.		
O SB-500 não funciona correctamente.	O microprocessador pode ter tido uma avaria mesmo quando pilhas/baterias novas foram instaladas correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Coloque o botão de alimentação do SB-500 em qualquer outro modo que não [OFF], retire as pilhas/baterias e volte a colocá-las. • Se o problema continuar, contacte o seu revendedor ou representante de assistência autorizado da Nikon. 	B-9
O SB-500 não funciona.	A proteção térmica está ligada.	Espere até que o SB-500 arrefeça.	F-9

Indicações de aviso do indicador de flash preparado

Estado	Indicador de flash preparado	Causa/solução	
Depois do disparo	Pisca durante aprox. 3 s* ¹	Pode não ter sido alcançada a exposição correcta. Utilize uma maior abertura (número f mais pequeno) ou uma sensibilidade ISO mais elevada, ou desloque a unidade de flash para mais próximo do motivo e volte a disparar.	C-2, E-10
O flash não disparou	Pisca 1 vez por s	O Speedlight sobreaqueceu. Quando o flash ou luz LED são usados durante um longo período, a função de proteção térmica suspende o disparo do flash e da luz LED. Desligue o Speedlight e aguarde que arrefeça.	F-9
	Pisca 2 vezes por s	A carga das pilhas/baterias é fraca. Substitua as pilhas/baterias.	B-11
	Pisca 8 vezes por s	Erro do circuito interno. Desligue a câmara e o Speedlight, retire o Speedlight e leve-o a um representante de assistência autorizado da Nikon.	—

*1 Quando utilizado no controlo de flash i-TTL

Estado	Indicador de flash preparado	Causa/solução	
O flash não disparou	Pisca 4 vezes ao longo de 0,5 s com intervalos de 0,5 s	A câmara não é compatível com CLS. Não é possível usar o flash. Utilize uma câmara compatível com CLS.	—
	Pisca 4 vezes ao longo de 0,5 s com intervalos de 0,5 s durante aprox. 6 s*2	<ul style="list-style-type: none"> • O modo de controlo do flash automático não TTL está definido na unidade de flash principal. Altere o modo de controlo do flash para um modo do controlo de flash funcional. • O sensor de luz da unidade de flash remota não recebeu a luz de comando da unidade de flash principal. Tem a ver com o facto do sensor de luz não detectar o momento de parar o disparo em sincronismo com a unidade de flash principal, ou devido a uma reflexão da unidade de flash remota, ou luz vinda de outra unidade de flash remota pode ter incidido na janela do sensor de luz. Altere a orientação ou a posição da unidade de flash remota e dispare de novo. 	E-11

*2 Quando utilizado no modo remoto

Número Guia, Abertura e Distância do Flash ao Motivo

O número guia (GN) indica a quantidade de luz emitida por uma unidade de flash. Conforme o número aumenta, a emissão luminosa do flash aumenta bem como a distância que a luz atinge.

Existe uma relação representada por uma equação, número guia (ISO 100, m) = distância do flash ao motivo (m) × número f de abertura. O número guia do SB-500 é de 24 (ISO 100, m, ângulo de iluminação: abrange o ângulo de visão de uma objetiva 24 mm, formato FX, temperatura: 23 °C). Quando a sensibilidade ISO é 100 e o número f de abertura é de f/8, a iluminação do SB-500 atinge 3 m, o qual é determinado pela equação, distância do flash ao motivo (3 m) = número guia (24) / número f de abertura (f/8).

- Para sensibilidades ISO diferentes de 100, multiplique o número guia pelos factores (factores de sensibilidade ISO) indicados na tabela abaixo.

ISO	25	50	100	200	400	800	1600	3200	6400
Factor	0,5	0,71	1	1,4	2	2,8	4	5,6	8

- Consulte "Especificações" para conhecer a tabela dos números guia. (□H-18)

Cálculo da abertura e distância do flash ao motivo para uma exposição correcta

Número f de abertura

= número guia (GN para ISO 100; m) × factor de sensibilidade ISO / distância do flash ao motivo (m)

Distância do flash ao motivo (m)

= número guia (GN para ISO 100; m) × factor de sensibilidade ISO / número f de abertura

Sugestões acerca dos Cuidados a ter com o Speedlight



AVISO

Nunca utilizar diluente, benzeno, ou outro diluentes orgânicos quando limpar o Speedlight, porque isso pode danificar o Speedlight ou ser causa de incêndio do equipamento. A utilização destes tipos de produtos também pode ser perigoso para a saúde.

Limpeza

- Sujidade no painel de flash pode causar falhas quando o flash é disparado. Limpe o painel de flash com regularidade.
- Utilize uma pera de ar para remover pó e sujidade, e depois limpe cuidadosamente com um pano macio e seco. Após utilizar a SB-500 na praia ou à beira-mar, limpe areia ou sal com um pano ligeiramente humedecido em água destilada e depois seque o produto minuciosamente limpando-o cuidadosamente com um pano seco.
- A SB-500 contém uma grande quantidade de eletrónica de precisão. Não a sujeite a choque ou vibração.

Sugestões acerca dos Cuidados a ter com o Speedlight

Armazenamento

Para impedir a formação de mofo ou bolor, guarde a SB-500 num local seco e com boa ventilação. Se for armazenada durante 2 semanas ou mais, remova as pilhas/baterias para evitar danos causados por fugas nas pilhas/baterias. Retire o aparelho do armazenamento cerca de uma vez por mês e dispare-o 2 ou 3 vezes para evitar que o condensador dentro da unidade se deteriore. Não guarde o dispositivo com naftalina ou bolas de cânfora ou em locais onde:

- estejam na proximidade de equipamento que produza fortes campos eletromagnéticos, ou
- estejam expostos a temperaturas extremamente altas que possam causar avaria no produto, tal como perto de um aquecedor ou num veículo fechado num dia quente

Utilização

- Mudanças bruscas de temperaturas, tais como aquelas que ocorrem ao entrar ou sair de um edifício aquecido num dia frio, podem causar condensação dentro do dispositivo. Para evitar a condensação, coloque o dispositivo num saco de plástico ou noutro recipiente selado antes de o expor a mudanças bruscas de temperatura.
- Não utilize o dispositivo na proximidade de equipamento que produza campos eletromagnéticos fortes, tais como torres de transmissão ou linhas elétricas de alta tensão. A não observância desta precaução pode causar o mau funcionamento do produto.

Observações Acerca das Pilhas/Baterias

- A grande quantidade de corrente utilizada pelo Speedlight pode fazer com que as baterias recarregáveis se tornem inutilizáveis antes de alcançarem o limite de recargas/descargas especificado pelo fabricante.
- Ao substituir pilhas/baterias, desligue o produto e insira as pilhas/baterias de substituição na orientação correta.
- Sujidade nos terminais das pilhas/baterias pode interromper o fluxo de corrente. Limpe a sujidade dos terminais antes de inserir as pilhas/baterias.
- Após ser disparado várias vezes em rápida sucessão ou após utilizar a luz LED durante um longo período de tempo, o Speedlight pode parar de disparar para permitir que as pilhas/baterias arrefeçam, dependendo das especificações das mesmas. O funcionamento normal pode ser retomado assim que as pilhas/baterias tenham arrefecido o suficiente.
- As pilhas/baterias têm tendência a perder capacidade a baixas temperaturas, recuperar voltagem perdida quando deixadas a descansar e descarregar lentamente quando não estão a ser utilizadas. Certifique-se de que verifica o nível da pilha/bateria antes da utilização e substitua as pilhas/baterias antes de estas estarem completamente descarregadas.
- Não armazene pilhas/baterias em locais sujeitos a temperaturas ou humidade elevadas.

Observações Acerca das Pilhas/Baterias

- Para informações sobre o manuseio e o recarregamento de baterias recarregáveis, consulte a documentação fornecida pelos fabricantes das baterias e do carregador de baterias.
- Não tente recarregar pilhas não recarregáveis. A não observância desta precaução pode causar rutura das pilhas.



Ni-MH

**Reciclar
baterias
recarregáveis**

As baterias usadas são um recurso valioso; para proteger o ambiente, recicle baterias usadas de acordo com os regulamentos locais.

Actualização do Firmware

O firmware mais recente da Nikon pode ser transferido a partir do Web site da Nikon. O firmware é actualizado através de uma câmara SLR digital Nikon compatível com actualizações de firmware SB-500 e Nikon COOLPIX A.

- Para utilizadores nos Estados Unidos:

<http://www.nikonusa.com/>

- Para utilizadores na Europa e em África:

<http://www.europe-nikon.com/support/>

- Para utilizadores na Ásia, Oceania e Médio Oriente:

<http://www.nikon-asia.com/>

- Informação adicional pode estar disponível no representante de assistência autorizado da Nikon na sua área geográfica. Consulte o URL abaixo para obter contactos:

<http://imaging.nikon.com/>

- O firmware do SB-500 pode ser actualizado através de uma câmara D3 com firmware A e firmware B versão 2.00 ou superior.
- O firmware do SB-500 pode ser actualizado através de uma câmara D300 com firmware A e firmware B versão 1.10 ou superior.
- Se a sua câmara não for compatível com actualizações de firmware, por favor contacte o representante de assistência autorizado da Nikon da sua área.

Câmaras SLR digital Nikon com actualizações de firmware

Série D2, D200, D80, série D70, D60, D50, série D40

Acessórios Opcionais

■ Suporte para Speedlight AS-23

O mesmo que é fornecido com o SB-500.

Peças AS-23

- 1 sapata de montagem Speedlight
- 2 encaixes para tripé

Ligar/desligar uma unidade de flash ao/do suporte Speedlight

Ligar/desligar o Nikon Speedlight ao/do AS-23 da mesma forma como liga/desliga a unidade de flash à/da sapata de acessórios da câmara.

Nota

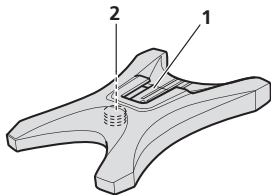
- Ao transportar o Suporte para Speedlight com o SB-500 instalado, certifique-se de que segura o SB-500 na mão.

Especificações

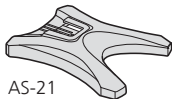
Dimensões (L x A x P): aprox. 57,2 x 10,4 x 72,8 mm

Peso: aprox. 13 g

As especificações e o design estão sujeitos a alterações sem qualquer aviso prévio.



■ Suporte Speedlight AS-21/AS-22



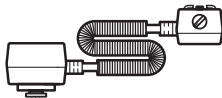
AS-21



AS-22

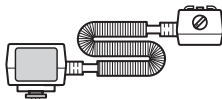
■ Cabo Remoto TTL SC-28 (aprox. 1,5 m)

O SC-28 permite o controlo do flash i-TTL quando o SB-500 é usado não incorporado na câmara. O SC-28 está equipado com um encaixe para tripé.



■ Cabo Remoto TTL SC-29 (aprox. 1,5 m)

O SC-29 permite o controlo do flash i-TTL quando o SB-500 é usado não incorporado na câmara. O SC-29 apresenta a função de iluminação auxiliar de AF. O SB-500 não é compatível com a função de iluminação auxiliar de AF.



Especificações

Electrónica do flash		Transistor Bipolar de Porta Isolada Automático (IGBT) e circuito de série
Flash	Número guia (23 °C)	24 (ISO 100, m)
	Ângulo de iluminação	Abrange o ângulo de visão de uma objetiva de 24 mm (formato FX) ou 16 mm (formato DX)
	Alcance da distância efectiva da emissão do flash com o controlo de flash i-TTL	0,6 m a 20 m; varia com a sensibilidade ISO e a abertura da objetiva
	Modos de controlo do flash	<ul style="list-style-type: none">• Controlo de flash i-TTL• Controlo de flash manual
	Outras funções disponíveis	Disparo de ensaio, pre-flashes de avaliação, flash modelar
	Sistema de Iluminação Criativa da Nikon (CLS)	Estão disponíveis vários modos de flash de acordo com as câmaras compatíveis: controlo de flash i-TTL, Iluminação avançada sem fios, flash modelar, bloqueio de FV (valor do flash), Comunicação da informação de cor do flash (luz LED), sincronização de alta velocidade do plano focal automático

Flash	Câmaras compatíveis	<ul style="list-style-type: none"> • Câmaras digitais SLR da Nikon (formato Nikon FX/DX) (excepto série D1 e D100) • Câmara SLR da Nikon F6 • Câmara COOLPIX compatíveis com CLS (A, P7800, P7700, P7100, P7000, P6000) • Câmaras COOLPIX compatíveis com controlo de flash i-TTL (P5100, P5000, E8800, E8700 e E8400)
	Modo de funcionamento de fotografia com múltiplas unidades de flash	Iluminação avançada sem fios (modo de controlador/modo remoto)
	Capacidade de flash refletido	<ul style="list-style-type: none"> • A cabeça do flash inclina até 90° de 0° com batentes de curso a 0°, 60°, 75° and 90° • A cabeça do flash roda horizontalmente 180° para a esquerda e para a direita com batentes de curso a 0°, 30°, 60°, 75°, 90°, 120°, 150°, 180°
	Duração do flash (aprox.)	1/1100 s à máxima potência
Luz LED	Máxima emissão do flash	Aprox. 100 lx a 1 m, alta potência
	Ângulo de iluminação	Abrange o ângulo de visão de uma objetiva de 24 mm (formato FX) ou 16 mm (formato DX)

Especificações

Alimentação LIGADA (ON)/ DESLIGADA (OFF)	Botão de alimentação
Fonte de alimentação	Utilize 2 pilhas/baterias do tipo AA da mesma marca de quaisquer dos seguintes tipos: <ul style="list-style-type: none">• Pilhas alcalinas de 1,5 V LR6 (AA)• Baterias de Ni-MH recarregáveis de 1,2 V HR6 (AA) Para saber o número mínimo de flashes, tempo de reciclagem e duração da emissão contínua de luz LED para cada pilha/bateria, consulte H-19
Indicador de flash preparado	Totalmente recarregado: luz acesa Indicação de aviso: pisca lentamente (□□H-3-H-4)
Alavanca de bloqueio do encaixe de montagem	Disponibiliza uma fixação segura do SB-500 à sapata de acessórios da câmara utilizando uma placa e um pino de bloqueio para evitar que o flash desencaixe acidentalmente
Outras funções	Proteção térmica, actualização do firmware
Câmaras compatíveis com actualizações de firmware	<ul style="list-style-type: none">• Câmaras digitais SLR da Nikon (formato Nikon FX/DX) compatíveis com CLS (excepto série D2, D200, D80, série D70, D60, D50, série D40)• COOLPIX A

Dimensões (L x A x P)	Aprox. 67 x 114,5 x 70,8 mm
Peso	Aprox. 273 g, incluindo 2 pilhas AA alcalinas Aprox. 226 g, apenas o corpo
Acessórios fornecidos	Suporte para Speedlight AS-23, Bolsa rígida SS-DC2

- Outros nomes de produtos e de marcas são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respectivas empresas.

As especificações e o design estão sujeitos a alterações sem qualquer aviso prévio. A Nikon não será responsabilizada por danos que possam resultar de quaisquer erros que este manual possa conter. A menos que de outra forma declarado, todos os valores são para uma unidade com pilhas/baterias novas a funcionar à temperatura especificada pela Camera and Imaging Products Association (CIPA; Associação de produtos para câmaras e imagem): 23 ±3 °C.

Especificações

Alcance da distância efectiva da emissão do flash (com o controlo de flash i-TTL)

O alcance da distância efectiva da emissão do flash do SB-500 situa-se entre 0,6 m e 20 m. A alcance da distância efectiva da emissão do flash depende da sensibilidade ISO e da abertura.

		Sensibilidade ISO									
		50	100	200	400	800	1600	3200	6400	12800	
Abertura (f)	1,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	3 – 20	4,3 – 20	6 – 20	8,5 – 20	12 – 20	17 – 20	Alcance da distância efectiva da emissão do flash (m)
	2	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	3 – 20	4,3 – 20	6 – 20	8,5 – 20	12 – 20	
	2,8	0,6 – 6	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	3 – 20	4,3 – 20	6 – 20	8,5 – 20	
	4	0,6 – 4,2	0,6 – 6	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	3 – 20	4,3 – 20	6 – 20	
	5,6	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 6	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	3 – 20	4,3 – 20	
	8	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 6	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	3 – 20	
	11	0,6 – 1,5	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 6	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	
	16	0,6 – 1	0,6 – 1,5	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 5,9	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	
	22	0,6 – 0,7	0,6 – 1	0,6 – 1,5	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 5,9	0,8 – 8,4	1,1 – 12	
	32	—	0,6 – 0,7	0,6 – 1	0,6 – 1,5	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 5,9	0,8 – 8,4	
45	—	—	0,6 – 0,7	0,6 – 1	0,6 – 1,5	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 5,9		
64	—	—	—	0,6 – 0,7	0,6 – 1	0,6 – 1,5	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2		

Tabela de números guia

Os números guia do SB-500 diferem consoante a sensibilidade ISO da câmara e o nível de emissão do flash.

ISO 100; m

Nível de emissão do flash	1/1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64	1/128
Número guia	24	16,9	12	8,4	6	4,2	3	2,1

Tabela de números guia (para sincronização de alta velocidade do plano focal automático)

ISO 100; m

Nível de emissão do flash	1/1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64	1/128
Número guia	10,1	7,1	5,1	3,6	2,5	1,8	1,3	0,9

- Números guia para as tabelas acima apresentadas dizem respeito ao SB-500 em conjunto com a câmara D4 a uma velocidade do obturador de 1/500 s.
- Número guia para sincronização de alta velocidade do plano focal automático dependendo da velocidade do obturador da câmara. Por exemplo, quando a velocidade do obturador é alterada de 1/500 s para 1/1000 s o número guia decresce 1 passo. Quanto mais elevada for a velocidade do obturador, mais pequeno é o número guia.

Especificações

■ Número mínimo de disparos do flash/tempo de reciclagem de carga para cada tipo de pilha/bateria

Pilhas/Baterias	Tempo mínimo de reciclagem (aprox.)*1	Número mínimo de disparos do flash*2/tempo de reciclagem*1
Pilhas alcalinas de 1,5 V LR6 (AA)	4,0 s	100/4,0 – 30 s
Baterias de Ni-MH recarregáveis de 1,2 V HR6 (AA)	3,5 s	140/3,5 – 30 s

*1 Tempo entre o disparo do flash à potência máxima e a iluminação do indicador de flash preparado quando o flash é disparado uma vez a cada 30 s.

*2 Número de vezes que o flash pode ser disparado à potência máxima com iluminação do indicador de flash preparado dentro de 30 s.

- Os valores são válidos para pilhas/baterias novas; os resultados reais podem variar com o desempenho e outros fatores, mesmo entre pilhas/baterias de idades e marcas idênticas.

■ Duração mínima da emissão contínua de luz LED em alta potência para cada tipo de pilha/bateria

Pilhas/Baterias	Duração
Pilhas alcalinas de 1,5 V LR6 (AA)	Aprox. 30 min
Baterias de Ni-MH recarregáveis de 1,2 V HR6 (AA)	Aprox. 60 min

- Os valores são válidos para pilhas/baterias novas; os resultados reais podem variar com o desempenho e outros fatores, mesmo entre pilhas/baterias de idades e marcas idênticas.
- A duração mínima pode variar consoante a temperatura ambiente.

Índice

- Consulte “Componentes do Speedlight” (□B-1) para obter os nomes dos componentes.

A

Abertura	H-5
Acessórios.....	H-11
Actualização de firmware...H-10	
Alavanca de bloqueio do encaixe de montagem....	B-12
Alcance da distância efectiva da emissão do flash.....	A-6

B

Bloqueio de FV (valor do flash).....	F-12
Botão de desbloqueio	B-6
Botão LED.....	B-6

C

Cabeça do flash	B-13, F-3
Cabo remoto TTL.....	H-12
Câmaras compatíveis com CLS.....	A-4
Câmaras COOLPIX compatíveis com CLS	G-1
Câmaras COOLPIX compatíveis com controlo de flash i-TTL.....	G-1
Canal.....	E-3
CLS.....	A-6
Controlo de flash i-TTL.....	C-1
Controlo de flash manual.....	C-3

D

Disparo de ensaio	F-7
Disparo de flash contínuo	B-7
Distância efectiva da emissão do flash	A-6

Índice

E

- Emissão do flash
 - insuficiente para exposição correcta ...C-2, E-10
- Encaixe de montagem..... B-12

F

- Factores de sensibilidade ISO...H-5
- Flash de enchimento equilibrado i-TTLC-1
- Flash i-TTL standardC-1
- Flash modelar F-7
- Fotografia com múltiplas luzesD-2, E-1
- Fotografia com múltiplas unidades de flash E-1
- Fotografia com múltiplas unidades de flash sem fios E-1
- Função de espera F-8
- Funcionamento do flash refletido F-2

H

H-21

G

- GN (número guia)H-5
- Gravação de filmesD-1
- Grupo..... E-3

I

- Iluminação avançada sem fios E-2, E-5
- Indicação de carga baixa das pilhas/baterias..... B-11
- Indicador de flash preparado B-14, E-10, H-3
- Indicador de flash preparado quando utilizado no modo remoto..... E-10

J

- Janela do sensor de luz para flash remoto sem fios E-7

L

- Luz LED.....D-1

M

- Modo de controlador E-3
- Modo de controlo do flash...C-1
- Modo remoto E-3

N

- Número de disparos do flash.....H-19
- Número guia.....H-5

O

- Objetiva com CPU.....A-5

P

- Pilhas/Baterias B-10, H-8
- Pré-flashes de avaliaçãoA-6
- Proteção térmica F-9

R

- Redução do efeito de olhos vermelhos F-13

S

- Sensibilidade ISO.....H-5
- Sincronização de alta velocidade do plano focal automático F-12
- Sincronização de cortina traseira..... F-13
- Sincronização lenta F-13
- Sistema de Iluminação Criativa da Nikon (CLS).....A-6
- Substituição das pilhas/baterias..... B-11
- Suporte para Speedlight AS-23 D-2, E-9

T

- Tabela de números guiaH-18
- Tabela do alcance da distância efectiva da emissão do flashH-17
- Tempo de reciclagemH-19
- Tempo mínimo de reciclagemH-19

Índice

U

Unidade de flash

principal.....A-7, E-5

Unidade de flash

remota.....A-7, E-6, E-7







Termos da garantia - Garantia de Assistência Internacional da Nikon

O seu equipamento Nikon está garantido contra quaisquer defeitos de fabrico durante um ano completo desde a data de compra. Durante este período, reparações ou ajustes serão realizados gratuitamente apenas após a apresentação do Cartão de Garantia de Assistência Internacional da Nikon em conjunto com o recibo de venda ou outra prova de compra a qualquer instalação de assistência autorizada da Nikon. O cliente adquirente original deve comprovar a data de compra original através do recibo de venda ou de outros comprovativos. A garantia não é transferível nem será emitida novamente. A garantia não cobre danos causados por acidente, utilização indevida ou reparação não autorizada, danos causados por queda, cuidados ou armazenamento inadequados, ou danos resultantes de areia ou água. É apenas válida em instalações de assistência autorizadas da Nikon.

As garantias substituem quaisquer outras garantias explícitas ou implícitas e qualquer outra obrigação por parte do fabricante e distribuidor, excepto para as obrigações previstas nos termos de legislação aplicável.

Para informação sobre as instalações de assistência autorizadas da Nikon, visite

<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

NIKON WORLDWIDE SERVICE WARRANTY

- Your Nikon equipment is guaranteed against any manufacturing defects for one full year from the date of purchase.
- This warranty card is issued only at the time of original purchase; it is non-transferable.
- This warranty must be presented to the Nikon service facility before any repair can be made under warranty.
- Establishing the original purchase date should be made by the original consumer purchaser via the sales slip or other evidence.

- For more information on authorized Nikon service facilities and the Nikon service warranty, visit:
<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

Nenhuma reprodução por qualquer meio deste manual, no todo ou em parte (exceptuando-se o caso de citações curtas em artigos ou análises essenciais), pode ser feita sem o acordo por escrito da NIKON CORPORATION.

Suporte Nikon

Visite o website abaixo para registar a sua câmara e estar permanentemente actualizado com as mais recentes informações do produto. Encontra respostas às perguntas mais frequentes (FAQ, Frequently-Asked Questions) e pode contactar-nos para assistência técnica.

<http://www.europe-nikon.com/support>

Nikon Worldwide Service Warranty Card

Cartão de Garantia de Assistência Internacional da Nikon

Model name / Nome do modelo

SB-500

Serial No. / N^o. de série

Purchase date / Data de compra

■ Name and address of customer / Nome e morada do cliente

■ Dealer / Revendedor

■ Distributor / Distribuidor

Nikon Europe B.V.
Tripolis 100, Burgerweeshuispad 101,
1076 ER Amsterdam, The Netherlands

■ Manufacturer / Fabricante

NIKON CORPORATION
Shinagawa Intercity Tower C, 2-15-3, Konan,
Minato-ku, Tokyo 108-6290 Japan

NIKON CORPORATION

AMA16156 Impresso na Europa

© 2014 Nikon Corporation



TT5K03(1G)
8MSA671G-03